

An dour : da implijiñ gant moder !



A-gaoz d'ar sec'hor bet merzhet a-c'houde ar goañv-mañ e vez rediet an dud prevez hag an dud a vicher da grenniñ àr implij an dour gant servijoù ar prefeti. Laurent Longuevergne, enklaskour gant Kreizenn Vroadel an Imbour'h Skiantel en arnodva Géosciences e Roazhon, a lâz dimp hiroc'h a-zivout an anadenn hin-se.

Ar stad a sec'hor a oa bet disklêriet er gouiañv-mañ. Penaos e rit evit rakwelet an dalc'h-se ?

Da gentañ e ta ar sec'hor diàr un diover a c'hlaveier e-skoaz ur blezad etre. A-c'houde miz Mae 2016 ec'h eus bet enrollet 50% bihanoc'h a c'hlav en Oriant, tra ma oa bet muioc'h evit ar geidenn e-doug ar 7 vlez kent. Heuliadoù zo d'an diover-se àr live ar gweleadoù dour (notenn gant ar skridaozerezh : ar gweleadoù edan douar gant an dour-sil) ha fonnder ar stêrioù, a zo kalz edan ar pezh a zo « reizh » er blez-mañ. Ouzhpenn-tra e vez ar glaveier efedusañ e-pad ar gouiañv, pa vez pourvezet ar gweleadoù dour en-dro. Ha n'eo ket sur e vo kresket ar stokoù dour ha pa vehe glav er mizioù da zonet. Evit achuiñ, dre ma vez dalc'het koun ag an hin tremenet gant ar meteier edan douar, pa ne vez ket adsavet ar stok e vez diover ouzhpenn blez goude.

Anv a rit ag ar gwelead dour : ag ar c'hondonioù e ta an dour ?

Ya, e-pad un herrad e c'hell an dour bout stoket er meteier edan an douar, ha goude-se ec'h eont da bourveziñ ar stêrioù er mareoù ma ne vez ket glav. Kondon Breizh a zo dreist-holl greunit ha karregadoù kalet ha didreuzus ha pas gwall spluius : n'hellont ket stokiñ kalz a zour. An dra-se a zo kaoz e c'hell bout dour-beuz fonnapl a-walc'h da-heul glaveier bras, ha sec'hor, er c'hontrel, da-heul un diover. Neoazh, produus-bras e c'hell bout oberiadenoù pompiñ zo evit pourveziñ dour mat da evet, evel e Plañvour, ma vez pompet 1 milion m3 dour bep blez e Kermadehoa. Alies e vez gwarezet gwell ar mammennoù dour edan douar evit an doueier gorre doc'h ar riskloù saotradur ha kresk ar sianobakteri.

Ag ar c'hondon e ta ivez dour ar stêrioù hag a ya da bourveziñ an tiriad gant dour mat da evet ?

Diehan e vez pourvezet ar gweleadoù gant ar meteier naturel gorre a zo anavet mat ganimp : gwazhioù, rivieroù, tachadoù gleborek, hag a zo adsavioù dour edan douar anezhe alies. A-dra-sur e ta ul lodenn ag an dour a zo er Blavezh pe er Skorf ag ar meteier edan douar enta. ■

Vous trouverez la traduction de cet article sur le site www.lorient-agglo.fr

LE BRETON AU JOUR LE JOUR

Glossaire : Geriaoueg

- Aquifère : *Gwelead dour*
- Arrosage : *Dourññ*
- Automne : *Diskar-amzer, dilost-hañv*
- Barrage : *Stankell*
- Chercheur (scientifique) : *Enklaskour (skiantour)*
- Climat : *Hin*
- Cours d'eau : *Dourredenn*
- Débit (d'une rivière) : *Fonnder (ur stêr)*
- Déficit : *Diover*
- Eau : *Dour*
- Economie (d'eau) : *Armerzhiñ, arboelliñ (dour)*
- Été : *Hañv*
- Evaporation : *Diaezhenniñ*
- Excédent : *Reñverad*
- Fleuve : *Stêr vras*
- Forage : *Talariñ*
- Hiver : *Gouiañv, Goañv*
- Intempérie : *Gwall-amzer, fall-amzer, divroll-amzer*
- Jardinage : *Liorzhiñ, jardiniñ*
- Météo / Temps : *Liv an amzer / amzer*
- Nappe phréatique : *Gwelead freatek*
- Pluie : *Glav*
- Potable (eau) : *(Dour) mat da evet*
- Printemps : *Nevez-amzer, nevez-hañv*
- Rare : *Dibaot*
- Récupérateur (d'eau de pluie) : *Daspuner (dour-glav)*
- Ressource : *Pourvez, mammenn*
- Rivière : *Stêr, rivier*
- Roche : *Karregad*
- Sécheresse : *Sec'hor*